

## Zadeva C-473/08

**Ingenieurbüro Eulitz GbR Thomas und Marion Eulitz**

**proti**

**Finanzamt Dresden I**

(Predlog za sprejetje predhodne odločbe,  
ki ga je vložilo Sächsisches Finanzgericht)

„Šesta direktiva o DDV – Člen 13(A)(1)(j) – Oprostitev – Šolsko in univerzitetno izobraževanje, ki ga izvajajo učitelji zasebniki – Storitve neodvisnega učitelja v okviru tečajev poklicnega izobraževanja, ki jih organizirajo tretje ustanove“

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 28. januarja 2010 . . . . . I - 910

### Povzetek sodbe

- 1. Davčne določbe – Usklajevanje zakonodaj – Prometni davki – Skupni sistem davka na dodano vrednost – Oprostitve, določene s Šesto direktivo – Oprostitev poučevanja, ki ga učitelji opravljajo zasebno in se nanaša na šolsko ali univerzitetno izobraževanje (Direktiva Sveta 77/388, člen 13(A)(1)(j))*
- 2. Davčne določbe – Usklajevanje zakonodaj – Prometni davki – Skupni sistem davka na dodano vrednost – Oprostitve, določene s Šesto direktivo – Oprostitev poučevanja, ki ga*

*učitelji opravljajo zasebno in se nanaša na šolsko ali univerzitetno izobraževanje (Direktiva Sveta 77/388, člena 4 in 13(A)(1)(j))*

1. Člen 13(A)(1)(j) Šeste direktive 77/388 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih je treba razlagati tako, da storitve poučevanja in preverjanja znanja, ki jih opravlja diplomirani inženir v izobraževalni ustanovi, ustanovljeni kot društvo zasebnega prava in namenjeni udeležencem izpopolnjevalnih izobraževalnih programov, ki so že končali vsaj univerzitetni ali višješolski strokovni študij, po katerem so dobili naziv arhitekta oziroma inženirja ali kak drug enakovreden naziv, pomenijo „poučevanje, ki [...] se nanaša na šolsko ali univerzitetno izobraževanje“ v smislu te določbe. Prav tako se lahko tudi druge dejavnosti, ki niso poučevanje v lastnem smislu, štejejo za poučevanje, če se v bistvenem opravljajo v okviru prenašanja znanja in sposobnosti med učiteljem in učenci ali študenti v okviru šolskega ali univerzitetnega izobraževanja. Predložitveno sodišče mora, kolikor je potrebno, preveriti, ali so vse zadevne dejavnosti poučevanja „poučevanje“, ki se nanaša na „šolsko ali univerzitetno izobraževanje“ v smislu te določbe.
2. Člen 13(A)(1)(j) Šeste direktive 77/388 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih je treba razlagati tako, da za neodvisno osebo, ki je družbenik družbe civilnega prava in ki opravlja storitve poučevanja v okviru poklicnega izobraževanja, ki ga organizira tretja ustanova, ni mogoče šteti, da je poučevanje opravljal „zasebno“ v smislu te določbe, če je ta ustanova, in ne zadevni učitelj, odgovorna za izobraževalni program, v okviru katerega je ta opravljal storitve poučevanja za udeležence tečajev. Ta okoliščina sama po sebi izključuje možnost, da se ta učitelj – in torej družba, katere družbenik je – lahko šteje za učitelja „zasebnika“ v smislu člena 13(A)(1)(j) Šeste direktive.

(Glej točko 38 in točko 1 izreka.)

Zgolj na podlagi dejstva, da se gospodarska dejavnost opravlja „neodvisno“ in da so za

opredelitev davčnega zavezanca izpolnjeni preostali pogoji iz člena 4 Šeste direktive, ni mogoče sklepati, da učitelj, ki ni vezan s pogodbo o zaposlitvi oziroma ni v razmerju podrejenosti, ki izhaja iz take pogodbe, opravlja svoje gospodarske dejav-

nosti „zasebno“ v smislu člena 13(A)(1)(j) te direktive.

(Glej točke 48, 52, 53, 55 in točko 2 izreka.)